

532713-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering services – B404/Elbe, Wehrbrücke Geesthacht (ASB 2528506),,
Örtliche Bauüberwachung u. Nachtragsmanagement Korrosionsschutz Los 4
OJ S 146/2026 31/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein, Standort Lübeck
R-phost: vergabegruppe-itzehoe@lbv-sh.landsh.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: B404/Elbe, Wehrbrücke Geesthacht (ASB 2528506),, Örtliche Bauüberwachung u.
Nachtragsmanagement Korrosionsschutz Los 4
Cur síos: Örtliche Bauüberwachung u. Nachtragsmanagement Korrosionsschutz Los 4
Aitheantóir an nós imeachta: 10a2d941-e100-41bc-b3ab-13f69022c442
Aitheantóir inmheánach: FG 2884 26 120
An cineál nós imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Geesthacht
Cód poist: 21502
Foroinn tíre (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:
Treoir 2014/24/AE
vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra
Éilliú:
Calaois:
Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:
Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:
Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:
Dócmhainneacht:

.....
Die §§ 123 bis 126 GWB bleiben unberührt.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: B404/Elbe, Wehrbrücke Geesthacht (ASB 2528506),, Örtliche Bauüberwachung u. Nachtragsmanagement Korrosionsschutz Los 4

Cur síos: Örtliche Bauüberwachung, Nachtragsmanagement und Leistung der Baubesprechungen im Rahmen der Erneuerung des Korrosionsschutzes einer Stahlbrücke (BW B404/Elbe, Wehrbrücke Geesthacht) und der dazugehörigen Stahlbauarbeiten.

Aitheantóir inmheánach: FG 2884 26 120

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Geesthacht

Cód poist: 21502

Foroinn tíre (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 14/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/10/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt gemäß § 46 (3) Nr. 10 VgV

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 2,0 Mio. € und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 2,0 Mio. € gegeben ist.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle gemäß § 44 VgV

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: § 46 (3) Nr. 2 VgV: Leistungsfähigkeit der technischen Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, inkl. berufliche Befähigung. Der Bieter muss mindestens folgende Befähigung aufweisen: Insgesamt sind mindestens zwei fest eingeplante und nicht wechselnde örtliche Bauüberwacher/innen (1 Ingenieur und 1 Techniker) für die Leistung einzusetzen. Zusätzlich sind Stellvertreter für die beiden vorzusehen. Ein Konzept der Personalverteilung ist mit dem Angebot vorzulegen. Folgende Anforderungen werden an die Befähigung gestellt: Örtliche/r Bauüberwacher/Ingenieur/in): Der/die Ingenieur/in muss über ein abgeschlossenes Studium (Universität, Technische Hochschule oder Fachhochschule) des Bauingenieurwesens mit der Vertiefungsrichtung Konstruktiver Ingenieurbau/Stahlbau verfügen. Dabei soll sie/er Erfahrungen in der Planung oder Bauüberwachung von Stahlbauarbeiten (Schweiß- und Korrosionsschutzarbeiten) im Brückenbau mindestens über 3 Jahre vorweisen können. Der /die Hauptbearbeiter/-in und deren Vertretung müssen mindestens über 5 Jahre Berufserfahrung als Bauingenieur im Bereich des Konstruktiven Ingenieurbaus (Bauüberwachung) verfügen. Vertiefte baubetriebliche Kenntnisse insbesondere in Hinblick auf die Nachtragsbearbeitung im Zuge von Bau oder Instandsetzung von Ingenieurbauwerken von > 1,5 Mio. € sind nachzuweisen. Es sind mindestens zwei Referenzen von Bauvorhaben, bei denen der/die Ingenieur/in in der Planung oder Bauüberwachung von Stahlbauarbeiten (Schweiß- und Korrosionsschutzarbeiten) im Brückenbau bzw. der Nachtragsbearbeitung tätig war, vorzulegen. Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (mindestens Sprachniveau C1 oder ein vergleichbarer Nachweis) sind nachzuweisen. Örtlicher Bauüberwacher (Techniker/in): Der/die Techniker/in muss über eine abgeschlossene Ausbildung zum Techniker oder höhere Qualifikation verfügen. Der/die Techniker/in muss Berufserfahrung im Bereich der örtlichen Bauüberwachung im konstruktiven Ingenieurbau (vorzugsweise Stahlbauarbeiten) vorweisen. Es sind mindestens zwei Referenzen von Bauvorhaben, bei denen der/die Techniker/in im Bereich der örtlichen Bauüberwachung im

konstruktiven Ingenieurbau (vorzugsweise Stahlbauarbeiten) tätig war, vorzulegen. Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (mindestens Sprachniveau C1 oder ein vergleichbarer Nachweis) sind nachzuweisen.

Critéar: Uirlisí, plandaí nó trealamh teicniúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: § 46 (3) Nr. 9 VgV: Ausstattung, Geräte und technische Ausrüstung, über die das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt. Über folgende Ausstattung muss der Bieter verfügen: AVA-System (iTWO oder ein gleichwertiges Programm) für die technische Abrechnung, Schichtdickenmessgerät, Schweißnahtlehren und alle weiteren Geräte zur Prüfung der Schweißnähte und des Korrosionsschutzes

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: siehe Vergabeunterlagen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 31/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121016292>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121016292>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121016292>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121016292>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 31/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 32 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderung von Unterlagen gemäß § 56 VgV

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 31/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Entfällt, da keine öffentliche Verlesung stattfindet.

Eolas breise: Nur Vertreter des Auftraggebers / der GMSH

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Vergabeunterlagen

Tá gá le comhaontú neamhnochta: tá

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Vergabeprüfstelle beim LBV.SH

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus des Landes Schleswig-Holstein

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor den Vergabekammern (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Ist der Zuschlag bereits erteilt, kann die Unwirksamkeit eines Vertrages nach § 135 Abs. 2 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair:

Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein, Standort Lübeck

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus des Landes Schleswig-Holstein

Uimhir chlárúcháin: t:04319884640

Seoladh poist: Düsternbrooker Weg 94

Baile: Kiel

Cód poist: 24105

Foroinn tíre (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@wimi.landsh.de

Teil.: +49 431-988-4542

Facs: +49 431-988-4702

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0006

Ainm oifigiúil: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

Uimhir chlárúcháin: t:04315992300

Seoladh poist: Küterstraße 30

Baile: Kiel

Cód poist: 24103

Foroinn tíre (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: E-Vergabe-Fbdl@gmsh.de

Teil.: +49 431-599-2300

Facs: +49 431-599-1510

Seoladh idirlín: <http://www.gmsh.de>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0010

Ainm oifigiúil: Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein, Standort Lübeck

Uimhir chlárúcháin: 01-1110-39

Seoladh poist: Jerusalemsberg 9

Baile: Lübeck

Cód poist: 23568

Foroinn tíre (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabegruppe-itzehoe@lbv-sh.landsh.de

Teil.: +49 451 3710

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.e-vergabe-sh.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0011

Ainm oifigiúil: Vergabeprüfstelle beim LBV.SH

Uimhir chlárúcháin: t:04313830
Seoladh poist: Mercatorstraße 9
Baile: Kiel
Cód poist: 24116
Foroinn tíre (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: PoststelleKI@lbv.sh.landsh.de
Teil.: +49 431 3830
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0012

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
2fde52f1-6152-43bb-9d3a-2b10538a4d80-01

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000
Cur síos ar na hathruithe: Pkt. 5.1.12 Aufträge werden nicht elektronisch erteilt.
Athraíodh na doiciméid soláthair an: 30/07/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 44bceae4-9ad3-482a-a5b9-8a8ccfdfff65 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 30/07/2026 06:17:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 532713-2026
Uimhir eagráin IO S: 146/2026
Dáta foilsithe: 31/07/2026